



Rapport semestriel des activités du Swimming Luxembourg

Printemps 2017

Pour MEMBRES

Contenu

Titre 1 : Le mot du Président et du Directeur Technique

Titre 2 : Les faits marquants automne – hiver 2016 - 2017

Titre 3 : Les activités

Ecole de Natation

Enfants de Poséidon

Natation de Compétition

Waterpolo

Masters

Synchro

Titre 4 : Le « coin des interviews »

Titre 5 : Conclusions

Titre 6 : Le SL dans la presse

Annexes

Titre 1 : Le mot du Président et du Directeur Technique

Le mot du Président

Le Swimming Luxembourg se trouve actuellement en pleine période de transition à de nombreux égards.

Tout d'abord évidemment au plan sportif. Après les Jeux olympiques de Rio en 2016, un nouveau cycle sportif commence avec comme point de mire les Jeux de 2020. Il est évident qu'en tant que club de pointe, notre ambition consiste à préparer la jeunesse à cet objectif pour que, une fois l'élite atteinte, ils puissent espérer rejoindre le rang prestigieux des participants olympiques. Au quotidien, la tâche n'est pas facilitée par le départ d'un certain nombre de nageurs de pointe à l'étranger, ce qui impacte sur l'équilibre du groupe, mais d'autres sont d'ores et déjà sur les plots de départ pour prendre la relève.

La transition s'opère ensuite au niveau de l'encadrement sportif. Après neuf ans de collaboration fructueuse, Christophe Audot quitte les rangs des entraîneurs du Swimming Luxembourg. D'après les projets actuels de la Fédération, il semble toutefois qu'il restera actifs au sein de la natation luxembourgeoise, et nous ne pouvons que nous en féliciter. Les discussions qui ont entouré ce départ nous ont fait prendre conscience de la nécessité d'une réorganisation de certaines fonctions d'encadrement au sein du club auxquelles nous nous attelons actuellement, dans le cadre également de la procédure de recrutement d'un nouvel entraîneur de l'équipe Elite qui est en cours actuellement. Nous sommes en pleine phase d'entretiens avec des candidats potentiels.

Nous notons aussi le départ en cours de saison de Thibaut Le Dallour. Ce jeune entraîneur qui a été formé pour grande partie en notre sein a su saisir l'occasion d'un poste de responsable qui s'est ouvert au sein d'un autre club de natation au Luxembourg au mois d'avril. Si nous déplorons les perturbations que ce départ en pleine saison occasionne dans notre organisation, nous y voyons d'un autre côté la reconnaissance par les autres clubs de la qualité de la formation de nos entraîneurs.

Par ailleurs, certains entraîneurs historiques du club, tel que Achille Sinner ou Erni Schweitzer, nous ont d'ores et déjà annoncé la réduction ou la cessation de leurs activités ou cours de la saison à venir. Il nous appartient de combler ces départs avec de nouvelles recrues, ce qui ne s'avère pas toujours facile compte tenu des contraintes horaires (entraînements limités à l'horaire compris entre 16.00/17.00 heures à 20.00/21.00 heures), ce qui rend pratiquement impossible de proposer des contrats d'emploi à plein temps. Nous faisons actuellement une bonne expérience avec deux sportives de haut niveau dans le triathlon qui nous ont rejoint sur intermédiation du président de la FLTri en cours de saison pour assurer des entraînements. Il s'agit là d'un exemple réussi de collaboration au jour de jour entre clubs et fédérations au-delà des frontières des activités sportives dont le sport a besoin au Luxembourg pour progresser.

Toutes les discussions et mesures qui doivent être adoptées dans le cadre de la gestion du personnel et des entraîneurs sont influencées en grande partie par des considérations financières. On peut espérer que sur le plan également, nous nous trouvons en phase de transition vers une évolution positive. Le Ministère des Sports a mis en place le nouveau système de subside intitulé « Subside Qualité + ». Il nous appartient de faire les efforts nécessaires pour amener nos entraîneurs vers les qualifications certifiées nécessaires pour entrer dans le bénéfice de ce mécanisme, qui nous permettra certainement de voir l'avenir financière de façon plus sereine. Il nous revient aussi que la Ville de Luxembourg réfléchit à une réforme de son système de subsides aux clubs sportifs. En fonction de l'issue de ces réflexions, il pourra de même en résulter de nouvelles perspectives pour nous.

La transition se fait enfin au sein de la structure dirigeante du club. Le soussigné président a décidé de ne pas briguer un nouveau mandat lors de l'expiration du mandat actuel à l'assemblée générale en automne 2017. Cette décision repose sur un certain nombre de considérations personnelles et professionnelles qui rendent difficile, sinon impossible la direction du club avec toute l'efficacité requise. A cela s'ajoute qu'après 12 ans de présidence, il paraît opportun d'insuffler une dynamique et peut être des idées nouvelles dans la direction. Enfin, s'il peut paraître opportun de faire accompagner les changements à venir par un président expérimenté à la tâche, on peut estimer qu'il est tout aussi utile de faire accompagner les changements à venir par un nouveau président qui pourra y imprimer sa marque dès le début.

AU-DELA de la gestion des changements à intervenir dans le cadre de la phase de transition, il importe en effet également de préparer le club pour l'avenir à moyenne et longue échéance, en réfléchissant à la stratégie à dérouler au cours des 5 à 10 années à venir afin de développer au mieux le club, ses activités et surtout ses nageurs de tous âges et de toutes activités en harmonie avec les contraintes internes et externes. Pour ce faire, nous pouvons construire sur les efforts et résultats du passé, dont les points saillants du dernier semestre sont relevés dans les pages qui suivent.

Nous espérons que les quelques pages qui vont suivre vous donneront un aperçu intéressant sur nos activités et nos réalisations, et vous donneront l'envie de soutenir cette belle aventure que constitue l'engagement associatif sportif.

Bonne lecture et salutations sportives.

Thierry Hoscheit, Président

Titre 2 : Les faits marquants printemps - été 2015-2016

Les beaux résultats de nos équipes

A tous les niveaux – natation jeunes, natation Master, natation synchronisée, Waterpolo – nos équipes se sont une nouvelle fois distinguées avec des titres, des records, des meilleures performances individuelles par catégorie d'âge et des meilleures performances individuelles. Cela montre la force du SL au niveau des individus, des groupes et des équipes.

Les manifestations que nous avons organisées et organisons

Le Master LUX OPEN que nous avons organisé en octobre a été un franc succès tant au niveau des participants que des résultats obtenus tant par les nageurs du club que par les étrangers avec un record du monde de catégorie.

Le CIJ 2017 s'annonce sous de bons auspices dans cette année post-olympique et comme chaque année nous aurons droit à des courses endiablées avec certainement quelques nageurs du club et luxembourgeois qui feront se lever les nombreux spectateurs.

La Synchro CUP 2017 s'annonce aussi comme un super évènement avec un plateau de relief qui est déjà sold out avant la date limite d'inscription du fait de la capacité du lieu.

La préparation de la fin de saison 2017

Notre fin de saison en bassin de 50m a été bien préparée grâce aux stages de préparation qui viennent de se terminer et surtout grâce aux nombreuses compétitions du printemps :

- Longwy – 15 inscrits
- Bethunes – 17 inscrits
- Metz – 21 nageurs
- Villerupt - 80 nageurs inscrits
- Echternach – 35 inscrits
- Wiltz – 45 inscrits
- Dudelange – 128 inscrits
- Ettelbruck – 40 inscrits

Il est intéressant de noter que la présence des jeunes nageurs du SL est en constante croissance dans les différents meetings ce qui démontre que nous sommes en train de monter en niveau et surtout que nous augmentons la densité des nageurs performants. L'exemple le plus parlant concerne Dudelange avec 128 inscrits avec une représentation de Elite 1 et Elite 2, Progrès, Premasters, Espoirs, Avenir, Jeunesse et deux nageurs issus des rangs des Master.

Titre 3 : Les activités

3.1. Ecoles de natation – responsable Dani Feilen

Notre école de natation est toujours très prisée par la population de la ville et de ses alentours. Nous avons chaque année une demande qui dépasse ce que nous pouvons offrir du fait des entraîneurs/moniteurs dont nous disposons, des piscines disponibles et des créneaux qui nous sont donnés par la commune. Cette marque de fidélité nous honore et nous oblige.

Nous honore car depuis de nombreuses années nous formons toute une jeunesse à un sport qui est à la fois essentiel pour la bonne santé et aussi un complément important à d'autres sports que les jeunes pratiquent.

Nous oblige car nous avons la responsabilité de former dans les règles de l'art (sécurité, éducation, formation) toute une jeunesse qui a envie de sports aquatiques.

La taille des groupes, ses spécificités, les entraîneurs

Nos groupes ont une taille maximale de 15 enfants pour 2 moniteurs. Les cours se déroulent 2 fois par semaine sur les différents créneaux horaires dans les piscines de Belair et Gasperich.

Sur les 8 groupes, le SL donne cours à 113 enfants inscrits, qui sont âgés de 5 et 8 ans. Dans le cadre du projet sportif, deux petits tests se déroulent pendant les cours normaux, un avant les vacances de Noël et le deuxième avant les vacances de Pâques (fiches des tests en annexe). Il s'agit de petites évaluations, qui sont remis comme « diplômes » aux parents et leurs enfants pour montrer les différentes étapes d'évolution dans les compétences.

Les parents apprécient beaucoup ce petit geste, puisqu'ils n'ont pas la possibilité de suivre les cours de leurs enfants (pour des raisons de sérénité du déroulement du cours, nous ne permettons pas l'accès au bassin des parents), à l'exception d'un seul cours avant les vacances.

L'organisation des cours est faite en fonction du seul but qui est donné aux jeunes : réussir le test en juin, qui est le « Pass Poséidon ». Ce test est une étape fondamentale dans l'apprentissage de base et aussi une étape qui permet aux nageurs de suivre le chemin au sein de notre club. Ce chemin qui va de l'apprentissage de base, à l'apprentissage des 4 nages au perfectionnement dans les 4 nages, à la compétition ou aux activités de loisir.

Nos moniteurs sont formés en interne par nos entraîneurs professionnels et la responsable des écoles de natation. Ils possèdent tous une « bible » du projet Ecole de Natation de notre club avec des indications précises :

- de ce qu'il faut faire pour former correctement nos jeunes pousses,
- du processus éducatif qui doit permettre aux plus jeunes d'atteindre leurs objectifs,
- des règles et des bonnes pratiques sur la bonne conduite des moniteurs au bord du bassin.

Les moniteurs travaillent à chaque séance en binôme pour d'une part assurer la sécurité maximale et d'autre part agir de manière adéquate aux besoins des petits nageurs. Ainsi souvent partagent-ils les cours en 2 sections pour pouvoir travailler de manière plus précise en fonction des besoins des uns et des autres.

Les défis pour la fin de saison

Nous avons trois défis de taille pour pouvoir faire face à la demande :

- le défi de la formation des moniteurs qui doivent assurer l'éducation des jeunes. Cette formation devient de plus en plus pointue au fur et à mesure que la natation évolue. La base est toujours la même pour savoir flotter et se mouvoir d'un point à un autre dans l'eau libre ou en bassin. Après, cela se complique et les moniteurs doivent savoir beaucoup de choses pour accomplir leur mission. Cette formation nous l'assurons en interne et les résultats que nous avons par la suite prouvent que cette formation est de bonne qualité.
- Le défi du nombre et de la permanence de nos moniteurs. Oui, il nous faut beaucoup de moniteurs, oui il convient que ces moniteurs restent un certain nombre d'années dans le club pour transmettre leur savoir. Malheureusement les aléas de la vie ont un impact non négligeable sur notre vivier de moniteurs : la fin du lycée, le départ à l'étranger pour l'université, la fondation d'une famille, les obligations de travail, Chaque année nous devons faire face à un renouvellement important de nos moniteurs.
- Le défi des piscines et des créneaux qui nous sont alloués. Entre les piscines en réfection, les piscines en construction, les demandes des autres associations, ... nous n'avons pas tous les moyens pour assurer les cours que nos membres nous demandent.

Fiche bilan: LE TRITON (1^{er} trimestre)

Objectif: « Accepter l'eau - initiation et acquisition des fondamentaux »

- Nom du nageur: _____

1. Immersion	Oui	en cours
• Je sais chanter sous l'eau		
• Je sais passer sous une ligne d'eau pour aller de l'autre côté		
• Je sais au petit bassin poser les fesses au fond		
2. Équilibration - Flottaison		
• Je sais faire l'étoile de mer sur le ventre		
• Je sais faire l'étoile de mer sur le dos		
3. Alignement		
• Je sais me laisser glisser sur le ventre en poussant sur le mur en tenant dans mes mains un flotteur (planche ou frite)		
• Je sais me laisser glisser sur le dos en poussant sur le mur en tenant dans mes mains un flotteur (planche ou frite)		
4. Motricité		
• Je sais avancer en me déplaçant en effectuant des battement de pieds sur le ventre et en tenant un flotteur et en faisant des bulles avec la bouche dans l'eau		
• Je sais me déplacer sur le dos en tenant un flotteur		
• Je sais sauter à l'eau et revenir au bord de l'eau		

Fiche bilan: Grenouille (2^{ème} trimestre)

Objectif: « Acquisition et développement des fondamentaux; vers la motricité dans le milieu aquatique; maîtrise des alignements »

Nom du nageur: _____

1. Bateau à moteur (élément clé: glisser et respirer)	Oui	en cours
En se poussant du bord, glisser pendant 5 secondes minimum en position ventrale à la surface de l'eau, avec une position correcte de la tête et expirer visiblement.		
2. Flèche dorsale (élément clé: glisser)		
Glisser pendant 5 secondes au minimum en position dorsale après s'être poussé du bord du bassin ou du sol, bras tendus derrière la tête.		
3. Nage du phoque sur le dos* (élément clé: se propulser) (eau profonde)		
Effectuer 8 mètres de battement de jambes alternés en position dorsale. Soit les mains effectuent des mouvements à côté du corps, soit les bras sont tendus derrière la tête.		
4. Nage du phoque sur le ventre*(élément clé: se propulser et respirer) (eau profonde)		
Effectuer 8 mètres de battement de jambes alternés en position ventrale. Soit les mains effectuent des mouvements à côté du corps, soit les bras sont tendus en avant. Un mouvement des bras (p.ex. pédalage) est recommandé pour faciliter la respiration.		
5. Culbute (eau profonde)		
Effectuer une roulade avant depuis le bord du bassin dans l'eau profonde.		

Les exercices clés avec * doivent impérativement être acquis et réussis de manière aisée pour passer au test suivant.

3.2. Les enfants de Poséidon – Christophe Audot

Notre projet de formation des 4 nages continue à attirer une grande partie des nageurs qui ont réussi le Pass Poseidon à la fin de leur formation en Ecole de natation. Cette formation se déroule sur deux ou trois saisons en fonction du niveau atteint par les jeunes enfants qui ont entre 6 et 9-10 ans.

La fréquentation cette année est de 205 nageurs qui sont présents dans les 12 groupes.

Nous offrons cette formation des Enfants de Poseidon sur quatre sites :

- La piscine de la Gare
- La piscine du campus Geeseknäppchen
- La piscine de la rue Batty Weber
- La piscine Belair.

Cette formation sert à former les jeunes dans les 4 nages et à les rendre autonomes dans toutes les conditions qu'ils peuvent rencontrer dans leur vie de tous les jours dans les piscines couvertes, en plein air ou dans les lacs, rivières et mers où ils pourraient nager.

Deux compétitions sont annuellement proposées aux jeunes nageurs de ces groupes, une traditionnellement à la Saint-Nicolas ou à Carnaval (en fonction des calendriers) et une vers la Pentecôte.

Ces compétitions servent aux jeunes à se jauger par rapport à la formation qu'ils ont reçue, mais leur sert aussi à voir si ils sont intéressés à poursuivre dans la natation de compétition. Cette année encore un tiers des enfants de EP ont décidé de poursuivre en rentrant dans le groupe de compétition Jeunesse. Cette marque de fidélité nous honore et démontre que notre politique de formation va dans la bonne direction.

3.3. Natation de Compétition – responsable Christophe Audot (DirTech)

Assistants pour les différents groupes de compétition : Annick Wagener pour Elite, Jean Welter pour Jeunesse, Remi Gozzo pour Avenir, Cyril Menzin pour Espoirs et Elite 2

3.3.1 Les grandes idées de la première partie de la saison 2016-2017

Nous avons deux grands chantiers en cours pour la saison 2017.

Il y a d'une part le chantier de nos meilleurs nageurs qui sont à l'étranger pour leurs études : Pit Brandenburger, Monique Olivier et Eline Van den Bossche. Ce chantier consiste à garder la motivation intacte de ces jeunes qui ont un fort potentiel, qui poursuivent des hautes études et qui vivent en totale autonomie en dehors de nos

structures. Ce chantier consiste aussi à les soutenir par rapport à leurs objectifs individuels en leur permettant de participer aux compétitions internationales qui doivent leur permettre de se confronter à la dure concurrence internationale. Ce chantier consiste enfin à les suivre et à les entraîner lorsqu'ils sont de retour au pays pour se préparer à leurs échéances.

Il y a d'autre part le chantier de la reconstruction d'un groupe de haut niveau qui doit constituer la relève dans quelques années. 2016 a été marqué par le départ de toute une génération qui passait du lycée à l'université à l'étranger. Tous ces départs ont décimé notre groupe Elite qui doit se reconstruire. Nous avons fait le choix de toujours favoriser un bon équilibre entre le sport et les études et il est normal que nos jeunes à 18-19 ans partent donc faire leurs études supérieures. C'est à nous de mettre en place une politique cohérente des talents pour qu'il n'y ait pas de trous de génération. On va s'y employer.

3.3.2. Les résultats du début de saison 2016 - 2017

Les qualifiés pour les grandes compétitions internationales

Au cours de l'hiver et du printemps 2016 – 2017, nous avons pu mettre un certain nombre de nageurs en situation de bien performer au niveau international. C'est toujours important pour un club d'avoir des locomotives qui entraînent des jeunes et leur donnent envie de réussir.

Parmi nos jeunes seniors, qui à l'heure actuelle étudient à l'étranger nous avons deux qualifiés pour les grandes compétitions internationales.

Pit Brandenburger qui fait ses études à Nice :

- **Championnats du monde 25m à Windsor (Canada) – 06 au 11 décembre 2016**

Qualifié lors des championnats de Belgique 25 Open à Bruges avec 3'51"91 au 400 NL et 1'48"20 au 200 NL

- **Championnats du monde 50 m à Budapest – 23 au 30 juillet 2017**

Qualifié lors du « Amsterdam Swim Meet » du 16 au 18 décembre 2016. Pit a nagé 1'51"39 sur 200 NL

Monique Olivier qui fait ses études à Edinburgh :

- **Championnats du monde 25m à Windsor (Canada) – 06 au 11 décembre 2016**

Qualifié lors des championnats de France 25m Open à Anger du 19 au 22 novembre 2015 avec 4'12"90 au 400 NL, 8'37"15 au 800 NL et 2'00"45 au 200 NL

- **Championnats du monde 50 m à Budapest – 23 au 30 juillet 2017**

Qualifié lors du « Danish Open » du 13 au 17 avril 2016. Monique a nagé 4'15''95 sur 400 NL et 8'48''56 (première à chaque fois) et se qualifia.

Parmi les plus jeunes, qui constituent l'avenir du club et sur lesquels nous comptons pour le futur, nous avons quelques bonnes nouvelles qui nous viennent de :

- Rémi Fabiani. Lors de l'Euromeet 2017, Rémi se qualifie aux EYOF (24 au 28 juillet, Győr, Hongrie) sur 200 dos. Rémi est en progrès constants et il devrait compléter son programme de qualification dans les mois prochains lors des compétitions qualificatives. Il est le jeune à suivre en ce moment.
- Laura Vanderschrick. Lors de l'Euromeet 2017, Laura se qualifie aux EYOF (24 au 28 juillet, Győr, Hongrie) sur 200 dos. Cette jeune fille a aussi un bon potentiel et mérite tout l'intérêt que nous lui portons.
- Mats Kemp et Yann Van Den Bossche sont très prêts de la qualification aux EYOF. Il leur reste encore quelques épreuves pour tenter de se qualifier et nous pensons qu'ils ont les moyens de le faire. En tous les cas en tant que club nous ferons tout pour qu'ils puissent se qualifier et montrer leur talent en dehors de nos frontières.

Au niveau des compétitions internationales à venir, il faut noter que nous avons un certain nombre de nos nageurs qui sont déjà qualifiés pour les JPEE qui se dérouleront cette année à San Marino. Ces qualifiés sont à l'heure actuelle : Monique Olivier, Pit Brandenburger, Stefan Vanderschrick, Max Mannes, Jackie Banky. Ces jeunes devraient être du déplacement et si les choses se passent bien, ils pourraient être accompagnés par Rémi Fabiani et Laura Vanderschrick si ces derniers réussissent les performances qui leur sont demandées.

Les champions de Luxembourg lors des Championnats du Luxembourg d'hiver 25 m : 17 et 18 décembre 2016

Cette année encore notre club a pu montrer le niveau atteint et la densité des performances que nos nageurs peuvent se permettre. Ces titres sont le résultat d'un processus sur le long terme entamé il y a quelques années par l'équipe qui s'est constituée au fur et à mesure autour de Christophe Audot. Ils sont aussi le résultat de la volonté et de la persévérance de nos entraîneurs professionnels et bénévoles qui accompagnent nos nageurs dans les bons moments et les moins bons moments. Ils sont enfin le résultat de l'engagement de nos nageurs et de leurs parents qui se donnent corps et âme pour que leur progéniture réussisse.

La liste des champions est la suivante :

- 200 4N F Jackie Banky 2'22''32
- 100 Dos H Max Mannes 56''52
- 100 Dos F Sarah Rolko 1'02''84
- 100 Pap F Cristiana Angelidis 1'04''97

- 400 NL H Stephan Vanderschrick 4'05''33
- 50 NL F Jackie banky 26''41
- 50 Brasse F Lilla Peredi 35''42
- 100 4N H Bram lamberts 1'00''13
- 100 4N F Jackie Banky 1'05''26
- 200 NL H Max Mannes 1'53''29
- 200 NL F Jackie Banky 2'04''49
- 200 Brasse H Ricky Rolko 2'23''20
- 200 Brasse F Manon Van Den Bossche 2'45''76
- 1500 NL H Stephan Vanderschrick 16'18''79
- 200 Dos H Rémi Fabiani 2'04''30
- 200 Dos F Jackie Banky 2'18''00
- 50 Dos F Sarah Rolko 28''98
- 100 Brasse H Bram Lamberts 1'04''95
- 100 Brasse F Manon Van Den Bossche 1'15''90
- 400 4N F Sarah Black 5'11''29
- 100 NL F Jackie Banky 57''15
- 4x100 NL F SL1 4'06''79
- 4x100 NL G SL1 3'34''08
- 4x100 4N F SL1 4'31''71
- 4x100 4N G SL2 3'55''51

Les meilleures performances de nos nageurs dans les catégories d'âge

Un autre signe de la bonne santé de notre club se trouve dans cette liste des meilleures performances de catégorie d'âge. Tant au niveau individuel que collectif nous sommes en mesure de prouver que notre formation, notre niveau d'entraînement permet aux jeunes et très jeunes d'atteindre un niveau important. Tout notre savoir et tout notre engagement doit maintenant aller dans la poursuite des efforts pour qu'ils puissent continuer à performer dans les catégories d'âge où se fait la différence pour le haut niveau. Il y a une marche à franchir importante entre le haut niveau nationale et le haut niveau international et notre but est d'avoir des nageurs qui puissent s'épanouir dans le haut niveau international.

- MP 13 ans Joao Carneiro 200 4N H 2'20''51
- MP 13 ans Joao Carneiro 50 Brasse H 33''26
- MP 13 ans Joao Carneiro 100 4N H 1'05''49
- MP 13 ans Joao Carneiro 200 Pap H 2'25''18
- MP 13 ans Joao Carneiro 100 Brasse H 1'11''38
- MP 13 ans Ralph Daleiden 50 NL H 25''97
- MP 13 ans Ralph Daleiden 200 Dos H 2'15''77
- MP 13 ans Ralph Daleiden 100 Dos H 1'02''85
- MP Team 13-14 ans Relais 4x100 4N (Ralph Daleiden – Joao Carneiro – Christophe Lesage – Bob Lanners) 4'23''14

La fin de la saison sera marquée par la présence de nos meilleurs nageurs aux grands Meetings suivants :

- Meeting Golden Tour Camille Muffat à Amiens - 28 au 30 avril 2017

- CIJ MEET à Luxembourg - 12 au 14 mai 2017
- Meeting d'Ostende - 24 au 26 mai 2017
- JPEE à San Marino - 28 mai au 4 juin 2017
- Championnats du Luxembourg bassin de 50m - 1^{er} et 2 juillet 2017
- EYOF à Győr, Hongrie – 23 au 29 juillet 2017
- Championnats du Monde bassin de 50m à Budapest, Hongrie – 14 au 30 juillet 2017

3.3.3. La relève parmi les plus jeunes

Plusieurs jeunes commencent ou continuent à bien performer et de ce fait à intéresser la FLNS.

Il y a une génération de garçons qui font leur chemin et s'engagent de plus en plus sur la voie du haut niveau. Il faut espérer que certains d'entre eux pourront et voudront poursuivre vers le très haut niveau.

Parmi eux : Stephan Vanderschrick, Rémi Fabiani, Ralph Daleiden, Mats Kemp, Yann Van den Bossche et Joao Carneiro.

3.3.4. Les stages

Pour la saison 2016-2017, le Swimming Luxembourg a prévu une série de stages avec des objectifs clairs :

- La création d'une plus forte cohésion de groupe
- La création du climat motivationnel propice à l'épanouissement du nageur et de la performance
- L'apprentissage de certaines connaissances liées à l'entraînement
- L'apprentissage de la vie en groupe
- Le développement des qualités techniques et physiques liées à l'entraînement sportif
- Un regard différent sur l'activité (apprendre à aimer et à s'intéresser à son sport)
- La préparation pour les compétitions qualificatives aux grands événements de l'année 2017 pour les plus âgés d'entre eux (Euro Junior, EYOF, JPEE).

Les stages planifiés à l'étranger sont les suivants :

Stages	Dates	Site	Groupes
1	20 au 25 février	Gravelines	Avenir
2	08 au 18 avril	Loutraki (Grèce)	Elite
3	08 au 17 avril	Sabadell	Elite2 (2001)
4	18 au 25 avril	Abbeville	Ésper

Ces stages se sont bien passés et nos nageurs ont été mis dans de bonnes conditions pour être performants dans les prochaines compétitions à venir. 75 nageurs ont bénéficié de ces stages et se sont engagés à faire le maximum pour profiter de cette expérience et tenter de bien performer après dans les compétitions à venir.

3.3.5. Les objectifs de la fin de saison 2016-2017

Pour les grandes compétitions internationales à venir notre objectif est le suivant pour les nageurs qui se sont qualifiés :

- Championnats du monde 50m, Budapest (Hongrie) – 14 au 30 juillet 2017 : Pit et Monique
- Euros Junior 50m, Netanya (Israël) – 28 juin au 2 juillet 2017
- Eyof, Gyor (Hongrie) - 23 au 29 juillet 2017 : Laura et Remi
- JPEE, San Marin - 28 mai au 4 juin 2017 : Pit, Monique, Max, Stephan, Laura, Remi

3.4. Waterpolo – responsables Ralph Oé

3.4.1. Considérations générales

Après une période un peu difficile en fin de saison dernière et en début de saison 2017, la situation semble s'être stabilisée grâce à l'engagement de Ralph Oé qui a pris sur lui de restructurer l'encadrement du Waterpolo tant au niveau des jeunes que des adultes. Beaucoup d'efforts ont été fournis pour d'une part animer l'équipe des jeunes qui sont très nombreux cette année et redynamiser le groupe des adultes. Un nouvel entraîneur a été trouvé en la personne de Nicolas Barelli.

A ce jour Ralph et Nicolas assurent les entraînements des jeunes et des adultes et nous pouvons en tant que club retrouver une vision plus sereine de ce sport qui attire beaucoup et qui est très exigeant. A un moment donné, en fin d'année 2016, il était question de survie, maintenant nous pouvons à nouveau parler d'objectifs et d'ambition.

3.4.2. Les compétitions et les résultats



L'équipe des jeunes et leur entraîneur Ralph Oé

Pour les jeunes il n'y a pas de compétitions officielles prévues pour la saison 2016-2017. Nous avons organisé des matches amicaux contre Longwy et nous sommes en pourparlers avec Dudelage qui souhaite recréer une équipe de jeunes. Nous avons bon espoir de retrouver une certaine émulation qui va nous conduire vers une équipe compétitive pour les années à venir.



Les jeunes et les très jeunes à la sortie de l'entraînement

En ce qui concerne les adultes, il n'y a pas cette année de véritables objectifs en termes de compétition et de résultats. L'objectif est d'une part de reconstruire le groupe et d'autre part d'intégrer au fur et à mesure des jeunes pousses dans l'équipe des adultes.

A l'heure actuelle ce que nous faisons est de proposer des matches amicaux avec notamment Diekirch pour que notre équipe senior retrouve un niveau de compétitivité.



Les WP senior à la sortie de l'entraînement

3.5. MASTERS – responsable Salvo Andronico

3.5.1. Considérations générales

Le groupe Master est divisé en deux parties avec un groupe A qui s'adresse surtout à des compétiteurs et un groupe B qui s'adresse à des adultes souhaitant nager avec un bon encadrement mais ne souhaitant pas forcément faire de la compétition.

Ce début de saison a vu l'arrivée d'un nouvel entraîneur qui assure le suivi des entraînements ainsi qu'une présence physique 2 x par semaine pour motiver les masters. L'équipe masters compétition s'est agrandie sur cette saison avec la participation à beaucoup de compétitions avec beaucoup de nageurs réalisant de bonnes performances.

3.5.2. Objectifs de compétition et résultats depuis le début de l'année

Il y a eu en octobre 2016 une participation importante des nageurs du SL lors des Luxembourg MASTERS OPEN 2016. Lors de cette compétition que nous organisons ont été établis de nombreux records nationaux ainsi que, pour la première fois, la réalisation d'un record du monde par une nageuse anglaise : Jane Asher.

Notre club du SL a été honoré lors de la remise des prix des meilleurs nageuses et nageurs de la FLNS. Les deux premiers prix reviennent à 2 nageurs du SL, Olivia Lorton et Patrick Juncker.

En fin d'année 2016, il a plusieurs nageurs masters du SL qui ont participé aux Championnats d'Hiver du Luxembourg en petit bassin. Ils ont pu démontrer aux plus jeunes nageurs luxembourgeois que même après un certain âge on peut encore nager de belles performances.

Le début d'année 2017 a été marqué par une pluie de records luxembourgeois lors de diverses compétitions dont 2 de hauts niveaux, les championnats des Pays-Bas en petit bassin (9 nageurs) en janvier ainsi que les championnats de France d'hiver en mars (2 nageurs).

Le sommet de cette saison de compétitions prendra fin en août avec la participation de 7 compétiteurs endurcis au championnat du monde masters à Budapest.

Ci-dessous un tableau qui reprend les nombreux records réalisés sur 6 mois de compétitions :

Catégories MEN (date compétition, lieu de compétition, catégorie d'âge, distance, temps)

- 15.10.16 Luxembourg, Federico Capello SL m 30-34 100 free 0.58,84

- 15.10.16 Luxembourg, Paul Conti SL m 65-69 100 free 1.29,98
- 15.10.16 Luxembourg, Paul Lucas SL m 50-54 400 free 5.49,81
- 15.10.16 Luxembourg, Paul Conti SL m 65-69 400 free 7.19,47
- 15.10.16 Luxembourg, Paul Corti SL m 65-69 1500 free 29.00,28
- 15.10.16 Luxembourg, Patrick Juncker SL m 45-49 100 fly 1.18,28
- 16.10.16 Luxembourg, Paul Corti SL m 65-69 50 free 0.37,98
- 16.10.16 Luxembourg, Björn Möller SL m 40-44 100 back 1.16,48
- 16.10.16 Luxembourg, Achille Sinner SL m 60-64 200 back 4.04,67



Achille Sinner, Paul Corti et Stefan Hoss à Ingelheim

- 14.01.17 Ingelhiem, Germany, Achille Sinner SL m 60-64 400 free 7.50,76
- 15.01.17 Ingelheim, Germany, Achille Sinner SL m 60-64 50 fly 0.52,81
- 15.01.17 Ingelheim, Germany, Paul Corti SL m 65-69 50 fly 0.44,66
- 15.01.17 Ingelheim, Germany, Achille Sinner SL m 60-64 100 fly 2.00,30
- 15.01.17 Ingelheim, Germany, Achille Sinner SL m 60-64 50 free 0.39,72
- 15.01.17 Ingelheim, Germany, Paul Corti SL m 65-69 50 free 0.36,69
- 15.01.17 Ingelheim, Germany, Achille Sinner SL m 60-64 100 free 1.30,80
- 15.01.17 Ingelheim, Germany, Paul Corti SL m 65-69 100 free 1.21,56
- 15.01.17 Ingelheim, Germany, Patrick Juncker SL m 50-54 200 free 2.30,40
- 15.01.17 Ingelheim, Germany, Achille Sinner SL m 60-64 1500 free 32.19,91
- 15.01.17 Ingelheim, Germany, Patrick Juncker SL m 50-54 50 back 0.38,66
- 15.01.17 Ingelheim, Germany, Patrick Juncker SL m 50-54 100 back 1.21,10
- 15.01.17 Ingelheim, Germany, Achille Sinner SL m 60-64 100 IM 1.53,51
- 15.01.17 Ingelheim, Germany, Achille Sinner SL m 60-64 200 IM 4.12,11

- 19.01.17 Maastricht, Holland, Federico Cappello SL m 30-34 400 free 4.26,67
- 20.01.17 Maastricht, Holland, Achille Sinner SL m 60-64 100 back 1.46,76
- 20.01.17 Maastricht, Holland, Patrick Juncker SL m 50-54 200 IM 2.41,15
- 21.01.17 Maastricht, Holland, Federico Cappello SL m 30-34 100 free 0.56,20
- 21.01.17 Maastricht, Holland, Federico Cappello SL m 30-34 200 free 2.04,45
- 21.01.17 Maastricht, Holland, Achille Sinner SL m 60-64 200 free 3.32,17
- 21.01.17 Maastricht, Holland, Paul Corti SL m 65-69 200 free 3.05,54
- 21.01.17 Maastricht, Holland, Achille Sinner SL m 60-64 50 back 0.46,59
- 21.01.17 Maastricht, Holland, Paul Corti SL m 65-69 50 back 0.49,38
- 21.01.17 Maastricht, Holland, Patrick Juncker SL m 50-54 200 breast 2.45,97
- 11.03.17 Embourg, Belgium, Jean-Christophe Viguier SL m 40-44 100m back 1.15.64
- 11.03.17 Embourg, Belgium, Patrick Juncker SL m 50-54 400m free 5.28.49
- 12.03.17 Embourg, Belgium, Paul Corti SL m 65-69 50m free 0.36.01
- 26.03.17 Dunkerque, France, Federico Capello SL m 30-34 100m free 0.56.11
- 25.03.17 Dunkerque, France, Federico Capello SL m 30-34 100m butter 1.06.22

Catégories WOMEN (date compétition, lieu de compétition, catégorie d'âge, distance, temps)

- 15.10.2016 Luxembourg, Lux Olivia Norton SL F 40-44 100 free 1.04,06
- 16.10.2016 Luxembourg, Lux Anna-Maria De Morai Sales SL F 60-64 200 free 3.05,96
- 15.10.2016 Luxembourg, Lux Olivia Norton SL F 40-44 400 free 5.12,63
- 15.10.2016 Luxembourg, Lux Stephanie Schaeffer SL F 40-44 50 back 0.39,68
- 15.10.2016 Luxembourg, Lux Stephanie Schaeffer SL F 40-44 200 back 3.05,52
- 15.10.2016 Luxembourg, Lux Olivia Norton SL F 40-44 50 br 0.39,87
- 16.10.2016 Luxembourg, Lux Gail Keech SL F 50-54 100 br 1.34,52
- 15.10.2016 Luxembourg, Lux Gail Keech SL F 50-54 200 br 3.32,56
- 16.10.2016 Luxembourg, Lux Olivia Norton SL F 40-44 200 IM 2.47,56
- 08.01.17 Metz, France, Stephanie. Schaeffer SL f 45-49 1500 free 22.56,72
- 08.01.17 Metz, France, Stephanie Schaeffer SL f 45-49 50 back 0.37,95
- 08.01.17 Metz, France, Stephanie Schaeffer SL f 45-49 100 IM 1.24,95
- 21.01.17 Maastricht, Holland, Olivia Lorton SL f 40-44 100 fly 1.12,59
- 21.01.17 Maastricht, Holland, Gail Keech SL f 50-54 200 breast 3.19,79
- 22.01.17 Maastricht, Holland, Olivia Lorton SL f 40-44 50 free 0.28,60
- 22.01.17 Maastricht, Holland, Olivia Lorton SL f 40-44 50 fly 0.31,35
- 22.01.17 Maastricht, Holland, Steph. Schaeffer SL f 45-49 200 back 2.57,56
- 22.01.17 Maastricht, Holland, Gail Keech SL f 50-54 100 breast 1.31,43
- 24.03.17 Dunkerque, France, Stephanie Schaeffer SL f 400m free 5.36.23

- 25.03.17 Dunkerque, France, Stephanie Schaeffer SL f 100m back 1.23.26

BREAKING NEWS : WORLD MASTER 2017 à Auckland

Cette année grâce à l'engagement de nos entraîneurs Master : Remi, Cyril et Salvo, le SL a pu envoyer une petite délégation de nageurs à l'autre bout du monde pour participer à cette compétition de renom. Le succès est au rendez-vous et tout le club est fier d'annoncer des très bonnes performances avec :

- Caroline Sinner : 1 médaille argent dans le 100 dos en 1.09:61, 1 médaille bronze dans le 50 dos en 32:16. Cela veut dire aussi que Caroline a fait deux records en catégorie AK 25 femmes.
- Achille Sinner : 4 records Masters AK 60 hommes
- Maximilian Spielmann : 2 meilleures temps personnels



Achille et Caroline Sinner, Max Spielmann à Auckland en avril 2017 pour le World Master



L'équipe du SL lors de la compétition MASTER à Thionville en janvier 2017

3.6. SYNCHRO – responsable Carmen Tholl

3.6.1. Considérations générales

A partir de septembre 2017 nous avons pu à nouveau regrouper l'activité natation synchronisée au SL, notre partenariat avec le CNDu ayant pris fin.

Nous avons cette année 24 filles inscrites, elles sont encadrées par 4 entraîneurs.

Nous avons mis en place des entraînements 3 fois par semaine. Pour que nos nageuses puissent se retrouver plus souvent et travailler de manière spécifique nous avons aussi fait 4 stages le samedi à la piscine Batty Weber.

Comme tous les ans, nous allons effectuer du 20 au 23 avril un stage à Abbeville (France) en vue de préparation du Synchro Cup (5-7 mai 2017). Ce stage nous permet de peaufiner les détails techniques, forger un esprit d'équipe et aussi travailler en dehors de notre zone de confort à Luxembourg.

3.6.2. Compétitions et résultats de début de saison

L'évènement majeur pour toutes nos nageuses de synchro : la Synchro Cup 2017. Cet évènement dont le programme et les participants figurent en annexe va attirer en tout 465 nageurs et nageuses le week-end du 5-7 mai au Geesseknäppchen. Pour la

première fois depuis longtemps le plateau était fully booked un mois avant l'évènement.

Pour notre club, pour Carmen Tholl, l'organisatrice et animatrice en chef, cette manifestation constitue l'apogée de la saison tant d'un point de vue de l'organisation que du point de vue compétition pour les nageuses luxembourgeoises qui sont confrontées au plus haut niveau de la discipline.



Emilie Billod, Marine Grivet, Elize Robot, Frida Billberg, Selina Schandeler, Nina Damschen



Ella Franco, Hélène Opik, Karelle Rimbon, Marie Ringard, Camille Drintcho, Alix Berdy; Pola Kozminska



Laura Azevedo, Lily Philips, Mélia Billod, Hénar Gomez, Kelly Muller, Anaïs Marin



Sonja Tholl, Carole Hengen, Carmen Tholl-Biewer, Camille Sabot

3.8. Les autres activités que le SL offre à ses membres

Le sport loisir donne la possibilité à des jeunes de nager dans un esprit moins compétitif avec un véritable programme d'entraînement suivi par un coach dédié. Cette année cette activité concerne 160 membres.

La natation pour adultes permet à des hommes et des femmes de nager dans de bonnes conditions sous la surveillance d'un entraîneur dédié. En 2017 nous comptons 26 membres mais cette activité a de bonnes marges de progression du fait des demandes que nous recevons et qui sont très nombreuses.

L'Aquagym regroupe les personnes qui font de l'aquafitness, de l'aquagym, de l'aquarelax et de l'aqua futures maman. 15 personnes bénéficient de cette activité. Pour des raisons d'organisation, nous avons cependant dû nous résoudre à cesser l'activité à partir de Pâques 2017.

Titre 4 : Le « coin des interviews »

L'interview des entraîneurs du SL

Cyril Menzin, entraîneur des groupes Elite2 et Espoirs

Depuis quand est-tu au club ?

Je suis rentré au club en 2011.

Quel est ton parcours de sportif et d'entraîneur ?

J'ai été successivement entraîneur de natation et de nage avec palmes à Moyeuvre Grande, à Florange et ai été aussi entraîneur en équipe de France de 2008 à 2010. Durant ma carrière j'ai pu atteindre de très bons résultats avec mes nageurs et j'espère que cette expérience sert le SL aujourd'hui dans sa quête de performance de haut niveau. Parmi les résultats atteints quelques chiffres :

- 68 nageurs qualifiés aux Championnats de France
- 115 médailles d'or, 92 médailles d'argent, 122 médailles de bronze aux Championnats de France
- 2 nageurs qualifiés, 4 finales aux Championnats du Monde Palmes

Quel est ton rôle dans le Swimming Luxembourg ?

Mon rôle principal est de mettre en œuvre le projet sportif qui est décidé avec le DirTech. Je suis conseiller technique Jeunesse, entraîneur des groupes Espoirs et Elite 2 et m'occupe aussi beaucoup de la médiation Club-Parents. J'ai aussi quelques tâches annexes qui m'intéressent notamment pour ce qui concerne le matériel et le logotage aux couleurs du club et des sponsors.

Quelles sont tes satisfactions et les moments forts que tu as pu avoir avec le SL ?

Ma principale satisfaction est de voir tout ce qui a été mis en place depuis que je suis au club. Ce qui me rend aussi très heureux et fier est de voir comment en quelques années on a pu améliorer le niveau de base du club.

Parmi les moments forts je n'en vois pas un en particulier. Tous les moments forts sont liés à la joie que procure à un nageur une MP (meilleure performance) ou une MP de catégorie d'âge ou un record de catégorie d'âge. Je pense aussi à ma contribution à l'éclosion de Remi Fabiani que j'ai pu en partie et avec le concours d'autres façonner en quelques années.

As-tu eu des déceptions ?

Pas beaucoup à vrai dire mais je pense souvent au départ de Christophe qui a quand même beaucoup fait pour le club et avec qui j'ai pris beaucoup de plaisir à travailler.

Quels sont les points forts du SL ?

Il y en a quelques-uns sur lesquels je souhaite insister :

- Le projet cohérent de formation de l'école de natation à la compétition en passant par les enfants de Poseidon
- Les possibilités de passerelle que nous avons au club entre toutes les activités que nous proposons après les écoles et les enfants de Poseidon : la compétition, le loisir, le WP, la Synchro, le rugby sous eau...
- La possibilité d'avoir des nageurs de haut niveau qui servent de locomotive aux autres.

Quels sont les axes importants à développer pour que le SL reste le grand club national et devienne un grand club européen ?

Je pense que pour continuer à progresser et développer des talents, il faudra donner davantage de moyens aux coaches afin qu'ils puissent donner leur pleine mesure pour soutenir les efforts des jeunes nageurs. Il n'y a que des entraînements parfaits qui pourront générer des nageurs parfaits... On oublie souvent que les coaches sont la pièce maîtresse de tout le dispositif qui gravite autour du nageur (le club, la Fédération, les parents).

A court terme quels sont les objectifs pour tes groupes ?

Faire des médailles lors des compétitions à venir tout en réussissant des MP et si possible des records. Tout un programme.

Titre 5 : Conclusions

Les prochaines grandes échéances :

- Le CIJ – mi mai - pour que les jeunes du SL puissent se qualifier pour les épreuves de leur catégorie d'âge
- Les épreuves des JPEE, de EYOF et des Championnats du Monde 50m pour lesquels nous avons d'ores et déjà des nageurs qualifiés
- La Synchro Cup – début mai - qui nous permet d'accueillir de nombreuses nageuses d'Europe et qui est depuis son existence, grâce à l'engagement sans failles de Carmen Tholl, une des manifestations les plus prisées pour cette activité
- L'Open Water – mi-juillet – qui va attirer tous les nageurs et triathlètes attirés par les épreuves en eau libre que nous organisons au lac de Weiswampach.

Nos défis pour les prochains mois :

- Adapter le club aux nouvelles exigences des ministères qui souhaitent un personnel de plus en plus formé pour assurer la surveillance, le coaching des membres dans leurs activités

- Mettre en place une nouvelle équipe dirigeante pour assurer la transition et le développement des activités dans la continuité de ce qui a été fait les années passées
- Poursuivre notre quête de bons résultats et s'assurer que la « mayonnaise prenne » dans le nouveau groupe de compétition que nous sommes en train de bâtir pour les échéances 2020 et 2024
- Mettre en place un projet cohérent avec la FLNS pour que les meilleurs talents puissent s'épanouir à la fois dans le club et les structures fédérales pour pouvoir performer à haut niveau

Nos défis à plus long terme :

- Mettre en place une structure qui nous permette de faire face aux 10 prochaines années et de qualifier des nageurs pour le JO 2020 et 2024
- Retrouver une base de bénévoles qui nous permettent de développer le club durablement
- Stabiliser nos finances afin de pouvoir faire face à toutes les demandes de nos membres et tous les défis qu'imposent à un club les valeurs véhiculées par la natation, qui croient en nos talents.

A propos des finances - afin d'être le plus transparent possible et informer nos membres et nos mécènes sur la situation financière - nous nous sommes permis de vous donner quelques indications. On parle bien d'indications dans la mesure où les comptes se clôturent fin août 2017.

La planification budgétaire pour la saison 2016/2017 a connu une augmentation d'environ 12,5% par rapport à la planification de l'année 2015/2016 (de 441.000€ à 497.000€). Ceci démontre que nous sommes en constante augmentation de nos activités et de nos membres.

Le résultat pour la période en cours à cette date du 31 mars est de +114.742,18€. Le tableau récapitulatif ci-dessous peut renseigner les détails de compte pertes et profits au 31.03.2017. Il est bien évident qu'à ce stade de notre activité nous avons bien reçu la quasi-totalité des dotations mais que nous devons encore financer les activités sur 5 mois.

Nous tenons à mentionner 2-3 points d'intérêt :

- **Recettes entrainements/cours** : Le suivi plus rapproché des paiements nous a assuré un niveau des revenus comptabilisé très élevés à cette date, à savoir de 99% de notre somme budgétisée.
- **Recettes Stages** : Ce compte a été nouvellement créé pour l'année 2016/2017, mettant le SL dans la position de mieux suivre les dépenses réelles liées à l'organisation des stages d'entraînement. La participation familiale plus importante aux frais des stages à partir de cette année est une nécessité dans les conditions actuelles des finances du club. Notre décision a été acceptée par les parents qui reconnaissent la nécessité de faire des stages et qui sont

d'accord à participer aux frais. Dans certains cas isolés, le SL a trouvé des solutions pour les familles dont les ressources financières ne permettent pas une participation totale à ces frais.

Toutefois le montant « recettes stages » ne correspond pas encore à la somme planifiée sous cette position du fait du décalage dans le temps entre dépenses et recettes (analyse à faire, pour les stages en vacances de Pâques).

- **Recettes organisation événements** : L'organisation des événements liés à l'activité SL s'est montrée bénéficiaire dans le passé (les revenus excédentaires permettant de financer une partie des activités du Club). Toutefois le suivi plus actif des dépenses et des revenus, donc du « résultat à anticiper », peut être amélioré éventuellement dans le futur.

A l'heure actuelle, nous visons un résultat légèrement positif à la fin de l'année 2016/2017. Comme tous les clubs sportifs en ce moment, nous voyons bien les dépenses défilier et nous n'avons que peu de visibilité sur les revenus additionnels pour couvrir les charges qui augmentent.

Rapport des finances du club au 31 mars 2017, par rapport au 31 mars 2016 et par rapport au budget de l'année							
Dépenses:							
	31/03/2014	31/03/2015	31/03/2016	#####	Remarques	BUDGET 1617	% objectif
Frais de fonctionnement	40 086,58	36 368,81	35 310,39	66 106,89		82 400,00	80,23%
Frais entrainements/cours	116 394,50	125 063,62	131 277,85	127 656,25		261 000,00	48,91%
Frais stages	20 628,28	26 466,95	31 466,55	62 476,89		69 000,00	90,55%
Frais déplacements	30 098,57	29 235,85	42 520,39	37 184,39		47 300,00	78,61%
Frais organisation événements	12 877,10	12 428,02	8 987,41	6 944,64		36 000,00	19,29%
Frais autres	246,96	838,98	229,80	1 960,07		800,00	245,01%
TOTAL	220 331,99	230 402,23	249 792,39	302 329,13		496 500,00	60,89%
Recettes:							
	31/03/2014	31/03/2015	31/03/2016	#####	Remarques	BUDGET	% objectif
Recettes de fonctionnement	29 497,46	39 146,94	32 723,38	58 765,07		84 200,00	69,79%
Recettes entrainements/cours	261 498,75	271 898,40	291 865,06	298 499,39		301 000,00	99,17%
Recettes organisation événements	20 731,40	21 742,01	20 233,37	23 886,00		52 500,00	45,50%
Recettes Stages				35 688,50		59 000,00	60,49%
Recettes autres	3 803,67	474,94	303,10	232,35		300,00	77,45%
TOTAL	315 531,28	333 262,29	345 124,91	417 071,31		497 000,00	83,92%
Résultat							
	31/03/2014	31/03/2015	31/03/2016	#####	Remarques	BUDGET	% objectif
Résultat	95 199,29	102 860,06	95 332,52	114 742,18		500,00	0,10%

Titre 6 : Le SL dans la presse

SCHWIMMEN – Kurzbahn-WM

Brandenburger und Olivier sind qualifiziert

Pit Brandenburger hat sich am Wochenende bei den Kurzbahn-Meisterschaften in Bruges für die



Weltmeisterschaften qualifiziert. Auf der 25-m-Bahn benötigte er auf den 200 m Brust 2'33"81.

Damit kann Brandenburger

bei der Kurzbahn-WM im kanadischen Windsor an den Start gehen. Diese findet vom 6. bis zum 11. Dezember statt. In Sheffield (GB) qualifizierte sich Monique Olivier auf den 400 m Freistil in 4'15"34 für die WM. *bob*

SCHWIMMEN – Coupe de l'Avenir

SL dominiert nach Belieben

Am Sonntag fand in Redingen der erste Teil der Avenir-Wettkämpfe für die hoffnungsvollsten Nachwuchsschwimmer der FLNS statt. Sieben Staffel- und zwei Einzelrennen über 50 m Rücken und 100 m Lagen standen für Mädchen und Jungen im Alter von acht bis zwölf Jahren auf dem Programm. 185 Athleten aus acht Luxemburger Vereinen hatten 173 Einzel- und 118 Staffelmeldungen abgegeben. Der SL dominierte. In der Kategorie Poussins gewann die erste Mannschaft des hauptstädtischen Vereins. Bei den Pupilles ging der Sieg ebenfalls an den SL. Und auch die Coupe de l'Avenir über 10 x 25 m Freistil sicherte sich die erste Mannschaft des SL. Auf den Einzelstrecken setzte sich bei den Mädchen über 50 m Rücken Leeloo Reinesch (SCD) in 42"13 durch. Über 100 m Lagen gewann Lou Jominet (1'19"22) vom SL. Bei den Jungen sicherte sich Nuno Carneiro (SL) in 36"67 den Sieg über 50 m Rücken. Nick Lanners vom SL gewann Gold über 100 m Lagen (1'14"53).

Max Mannes und Jacqueline Banky räumen ab

Favoriten landen bei der „Journée des jeunes espoirs“ im Schwimmen oben auf dem Podium

Mit jeweils sieben Titeln drückten Max Mannes und Jacqueline Banky (beide SL) der 38. „Journée des jeunes espoirs“ in Ettelbrück ihren Stempel auf. In Abwesenheit der besten Luxemburger Schwimmer wurden beide ihren Favoritenrollen gerecht. So zeigte Mannes, der über 100 und 200 m Rücken bereits für die Spiele der kleinen europäischen Staaten 2017 in San Marino qualifiziert ist, dass er mit hohen Zielen in die Saison geht. Auf den Freistil- und den Rückenstrecken war gegen den 18-Jährigen kein Kraut gewachsen.

Auch Banky feierte teilweise sehr deutliche Erfolge. Während es insgesamt zu über 1100 Starts kam, fehlte in einigen Kategorien dann doch die Konkurrenz. So kam es, dass Banky auf den Rücken- bzw. Lagenstrecken mehrfach nach Belieben dominierte.

In den Altersklassen konnte wie im vergangenen Jahr Ralph Daleiden (SL) aufhorchen lassen. Das Talent stellte zwei neue nationale Bestmarken bei den U13 auf. Im 50 m Freistil benötigte Daleiden 26"82, während er über 200 m Rücken nach 1'03"46 das Rennen beendete. Nachdem er in jüngster Vergangenheit bereits mehrfach deutlich besser als seine Konkurrenten war, unterstrich er mit seinem Auftritt in Ettelbrück, dass er sicherlich zu den hoffnungsvollsten Nachwuchsschwimmern des Landes gehört.

Obwohl Laurent Carnol, Raphaël Stacchiotti und Co. dieses Mal nicht an den Start gingen, kamen die Zuschauer im Technischen Lyzeum in Ettelbrück somit auf ihre Kosten. Für den „Swimming Club le Dauphin Ettelbruck“ war es ein voller Erfolg. **bob**

KLASSEMENTE

MÄNNER

50 m Freistil: 1. Max Mannes (SL) 24"34, 2. Cédric Moris (SCDE) 26"00, 3. Andrew Black (SL) 26"08

100 m Freistil: 1. Max Mannes 52"73, 2. Black 56"14, 3. Moris 57"75

200 m Freistil: 1. Max Mannes 1'54"09, 2. Stephan Vanderschrick (SL) 1'54"73, 3. Pol Mannes (SL) 2'00"75

50 m Rücken: 1. Max Mannes 27"12, 2. Andrew Black 28"86, 3. Stephan Vanderschrick 28"45

100 m Rücken: 1. Max Mannes 56"48, 2. Black 1'01"04, 3. Victor Colaïanni (SL) 1'06"67

200 m Rücken: 1. Max Mannes 2'07"22, 2. Stephan Vanderschrick 2'19"00, 3. Pol Mannes 2'24"65

50 m Brust: 1. Moris 33"64, 2. Loris Klapp (CNDu) 33"87, 3. Miklos Nagy (SL) 31"57

100 m Brust: 1. Moris 1'09"64, 2. Klapp 1'17"49, 3. Ricky Rolko (SL) 1'07"66

50 m Schmetterling: 1. Felix Beckers (SCDE) 28"78, 2. Nagy 29"10, 3. Mike Adami (SCDE) 30"36

100 m Schmetterling: 1. Julien Dubos (CNDie) 1'01"64, 2. Bob Sauber (SCR) 1'05"25, 3. Jacques Schmitz (SCR) 1'06"21

100 m Lagen: 1. Ricky Rolko (SL) 1'02"47, 2. Moris 1'04"35, 3. Pol Mannes 1'05"79

200 m Lagen: 1. Max Mannes 2'13"46, 2. Stephan Vanderschrick 2'19"15, 3. Pol Mannes 2'20"97

FRAUEN

50 m Freistil: 1. Jacqueline Banky (SL) 27"07, 2. Yael Hamen Saieg (CNDie) 28"16, 3. Despoina Portokallidou (SL) 28"55

100 m Freistil: 1. Banky 58"15, 2. Hamen Saieg 1'00"37, 3. Laura Vanderschrick (SL) 1'01"68

200 m Freistil: 1. Hamen Saieg 2'11"44, 2. Portokallidou 2'11"86, 3. Laura Vanderschrick 2'14"78

50 m Rücken: 1. Banky 31"10, 2. Maiti Fa-

ber (SCDE) 32"20, 3. Manon van den Bossche (SL) 32"33

100 m Rücken: 1. Banky 1'05"52, 2. Sarah Black (SL) 1'07"85, 3. Faber 1'08"45

200 m Rücken: 1. Banky 2'22"40, 2. Laura Vanderschrick 2'28"18, 3. Faber 2'31"20

50 m Brust: 1. Manon van den Bossche 36"28, 2. Monica Pedrosa (CNDie) 38"61, 3. Neele Albers (SCDE) 40"30

100 m Brust: 1. Kelly Glodd (SCR) 1'22"18, 2. Héline Rikkert (SL) 1'22"33, 3. Jil Einhorn (SL) 1'24"86

50 m Schmetterling: 1. Lila Peredi (SL) 31'45", 2. Lynn Mertens (CNW) 31'56", 3. Chanel Fabiani (SL) 33"74

100 m Schmetterling: 1. Alica Coimbra (SL) 1'12"82, 2. Glodd 1'21"23, 3. Melanie Fetz (CNE) 1'23"97

100 m Lagen: 1. Banky 1'06"60, 2. Manon van den Bossche 1'09"50, 3. Faber 1'10"69

200 m Lagen: 1. Banky 2'22"87, 2. Faber 2'29"54, 3. Manon van den Bossche 2'32"30



Archivbild: Marcel Nickels

Jacky Banky konnte ihren Titel über die 400 m Lagen verteidigen

SL räumt ab

SCHWIMMEN „Journée d'endurance“

Am Sonntag stand in Bonneweg die zweite Auflage der „Journée d'endurance“ auf dem Programm. Der Wettkampf über die langen Distanzen stand überraschend nicht im Kalender des Schwimmverbandes, dementsprechend waren die Rennen über die langen Distanzen im 25-m-Becken schwach besetzt.

Mit dem Swimming, Differdingen, Düdelingen, Ettelbrück, Monnerich und Pétingen hatten

nur sechs Vereine den Weg ins Bonneweger Schwimmbad gefunden. Das Gros der Teilnehmer am Tag der Ausdauer stellte der Swimming Luxemburg.

Die Hauptstädter waren wie schon vor einem Jahr beim ersten Wettkampf der Saison kaum zu schlagen.

Bis auf die 1.500 m Kraul der Damen, wo nur zwei Ettelbrückerinnen gemeldet waren, gingen alle Medaillen an den SL.

Die einzige Titelverteidigung sollte Jackie Banky über 400 m Lagen gelingen.

MB

Pure Dominanz

Banky und Stacchiotti stellen in Diekirch ihre Klasse unter Beweis

VON BOB HEMMEN

Das internationale Schwimmfest lockte am Wochenende über 270 Schwimmer nach Diekirch. Erwartungsgemäß drückten zwei Luxemburger Athleten der Veranstaltung ihren Stempel auf.

Nach harten Trainingswochen war Raphaël Stacchiotti am Wochenende etwas geschwächt in die 32. Challenge International de la Ville d'Ettelbruck gestartet. Der 25-Jährige musste gemeinsam mit über 270 anderen Schwimmern jedoch in Diekirch ins Becken springen, weil in Ettelbrück derzeit Renovierungsarbeiten stattfinden. Dies hinderte Stacchiotti und Co. allerdings nicht daran, gute Leistungen zu zeigen. Der Athlet des organisierenden SCDE landete auf sechs Strecken ganz oben auf dem Podium und konnte auch mit seinen Zeiten zufrieden sein. Stacchiotti versuchte sich auch in Rennen, die eigentlich nicht in seinem Repertoire sind.

Noch zufriedener kann Jacqueline Banky (SL) sein. Die 20-Jährige setzte sich auf den 50 m Freistil (27"08), den 100 m Freistil (57"60), den 200 m Freistil (2'04"10), den 50 (29"71) und 100 m Rücken (1'93"62) sowie den 100 m Brust (1'03"63) durch. Im kleinen Becken zeigte sie, dass auch in den kommenden Monaten mit ihr zu rechnen ist.

Carneiro mit Bestmarke

Ebenfalls auf sich aufmerksam machen, konnten einige nationale Nachwuchstalente. So gelang es Miklos Nagy (SL), sich über 100 m Brust in 1'07"44 auf den zweiten Rang zu platzieren. Joao Carneiro (SL) legte wieder einmal eine Bestmarke hin. Das Talent stellte bei den 14-Jährigen über 100 m Brust (1'08"61) einen neuen Veranstaltungsrekord auf. In den Open-Kategorien wurden in diesem Jahr keine neuen Bestmarken aufgestellt. Dennoch können die meisten Luxemburger Teilnehmer mit ihrer aktuellen Form zufrieden sein.



Jacqueline Banky war in Diekirch kaum aufzuhalten. (FOTO: F. MUNISSO)

RESULTATE

FRAUEN

50 m Freistil: 1. Jacqueline Banky (SL) 27"08
100 m Freistil: 1. Banky 57"60
200 m Freistil: 1. Banky 2'04"10
50 m Rücken: 1. Banky 29"71
100 m Rücken: 1. Banky 1'03"62
50 m Brust: 1. Silken Deneir (B) 35"17, 2. Jil Einhorn (SL) 35"36
100 m Brust: 1. Banky 1'03"63
50 m Schmetterling: 1. Petri Velthuis (NL) 29"02, 4. Sara Moraru (SL) 31"05
100 m Schmetterling: 1. Erika van Dessel (NL) 1'05"29, 3. Marguerite Blanc (SL) 1'10"10
100 m Lagen: 1. van Dessel 1'08"91, 4. Hélène Rikkert (SL) 1'12"01

MÄNNER

50 m Freistil: 1. Raphaël Stacchiotti (SCDE) 23"42
100 m Freistil: 1. Max Mannes (SL) 51"54
200 m Freistil: 1. Mannes 1'51"48
50 m Rücken: 1. Stacchiotti 25"54
100 m Rücken: 1. Stacchiotti 54"74
50 m Brust: 1. Stacchiotti 29"58
100 m Brust: 1. Tim Camerlynck (B) 1'06"18, 2. Miklos Nagy (SL) 1'07"44
50 m Schmetterling: 1. Stacchiotti 24"76
100 m Schmetterling: 1. Maxandre Hoppet (B) 57"84
100 m Lagen: 1. Stacchiotti 55"05
MIXED
4 x 50 m Lagen: 1. Gold Swimming Team (B) 1'55"18, 2. SCDE 1 (Stacchiotti, Cédric Moris, Alyssa Reding, Maiti Faber) 1'55"97

Les annexes : Liste des Participants à la Synchro Cup



26th SL Synchro Cup 2017 Participating Clubs

Antwerpse Zwemclub Scaldis / Synchro Dolfins	AZSC	BEL
Blocry Ottignies University Swimming Team	BOUS	BEL
Brugse Zwemkring	BZK	BEL
Bruxelles Aquatique Synchro Swimming	BRAS	BEL
Ecole Seraing Natation	ESN	BEL
Kunstzwemvereniging Valkant-Oostkamp	KVO	BEL
Liège Mosan	LMOS	BEL
Royal Castor Club Mons	RCCM	BEL
SKF Zwevegem	SKF	BEL
Vlaamse Zwemfederatie	VZF	BEL
AZC Alphen	AZC	NED
Algemene Capelse Zwemvereniging ACZ	NED	
KNZB Regio Oost	KNZB	NED
Zwem en Polo Club Hoofddorp	ZPCH	NED
ZPC Het Ravijn	ZPC	NED
WVZ Zoetermeer	WVZ	NED
Montreux Natation	MN	SUI
Red Fish Neuchâtel	RFN	SUI
SS Federation of Armenia	SSFA	ARM
Ile de France		FRA
Oslo Synkron	OSLO	NOR
AZS Poznan	AZSP	POL
Cercle de Natation Dudelange	CNDu	LUX
Swimming Luxembourg	SLUX	LUX

Les annexes : programme de la Synchro Cup



Friday 05 May 2017

- 17.00 Opening of the pool and warm up
- 17.10 Coaches and Team leaders Meeting
- 17.30 Judges Meeting

- 18.00 Solo 12 yrs & under (16)
- 18,55 Solo 13,14 and 15 yrs (21)
- 20,20 Solo Juniors (16)
- 21,30 End of the first part

Saturday 06 May 2017

- 08.00 Opening of the pool
- 08.05 Warm up
- 08.10 Coaches and Team leaders Meeting
- 08.30 Judges Meeting

- 09.00 Figures 13,14 and 15 yrs (170)
- Figures Beginners (76)

- 12.20 Warm up
- 12.50

- 13.00 Figures Juniors (96)
- Figures 12 yrs & under (126)

- 14.50 End of figures competition

- 15.00
- 15.30 Warm up Routines

- 15,45 Team Beginners (11)
- 16,15 Team 13,14 and 15 yrs (18)
- 18.00

- 18,15 Award Ceremony for Beginners

- 19.00 Duet Juniors (20)

- 20.30 End of the second part

Sunday 07 May 2017

- 08.00 Opening of the pool
- 08.05 Warm up

- 09.00 Duet 12&under (17)
- 10.30 Duet Demonstration Thirza Hoekstra & Fokko De Gans (NED)
- 10.40 Duet 13,14 and 15 yrs (26)

- 12.40 Warm up
- 13.30

- 13.45 Team 12 yrs & under (13)
- 15.15 Team Juniors (11)

- 16.30 End of the competition
- 17.00 Award Ceremony

